

32004R0762

L 120/8

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

2004.4.24.

A BIZOTTSÁG 762/2004/EK RENDELETE**(2004. április 23.)****a teljes kifogható mennyiségek és kvóták éves kezelésére vonatkozó kiegészítő feltételek bevezetéséről szóló 847/96/EK tanácsi rendelet alapján egyes halállományokra vonatkozó 2004. évi kvóták kiigazításáról****(EGT vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 23. cikke (4) bekezdésére,tekintettel a teljes kifogható mennyiségek (TAC) és kvóták éves kezelésére vonatkozó kiegészítő feltételek bevezetéséről szóló, 1996. május 6-i 847/96/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 3. cikke (3) bekezdésére, 4. cikke (2) bekezdésére és 5. cikkére,

mivel:

(1) A mélytengeri halállományokra vonatkozó 2003-as és 2004-es halászati lehetőségek rögzítéséről szóló, 2002. december 16-i 2340/2002/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ és a bizonyos halállományokra és halállománycsoportokra vonatkozó, halfogási korlátozások alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókon és a közösségi vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek és kapcsolódó feltételeknek a 2003. évre történő meghatározásáról szóló, 2002. december 20-i 2341/2002/EK tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ meghatározza azokat az állományokat, amelyekre alkalmazhatók a 847/96/EK rendeletben előírt intézkedések.

(2) A 2340/2002/EK rendelet és a bizonyos halállományokra és halállománycsoportokra vonatkozó, halfogási korlátozások alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókon és a közösségi vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek és kapcsolódó feltételeknek a 2004. évre történő meghatározásáról szóló, 2003. december 19-i 2287/2003/EK tanácsi rendelet ⁽⁵⁾ a 2004. évre megállapítja egyes halállományok fogási kvótáit.

(3) A 847/96/EK rendelet alapján egyes tagállamok kérelmeztek, hogy a rendelkezésükre álló kvóta egy hányadát vigyék át a következő évre. Az említett cikkben megadott mennyiségi határon belül a Bizottság a visszatartott mennyiséget hozzáadja a 2004-es kvótaához.

(4) A 847/96/EK rendelet szerint a 2004. évi nemzeti kvótákat a halászott többletmennyiségnek megfelelően csökkenteni kell. E csökkentéseknél figyelembe kell venni a regionális halászati szervezetek szabályozási területéhez tartozó állományokra vonatkozó különös rendelkezéseket is.

(5) A 847/96/EK rendelet azt is előírja, hogy a 2340/2002/EK rendeletben és a 2341/2002/EK rendeletben meghatározott bizonyos halállományokra vonatkozóan a 2004. évi nemzeti kvótákat súlyozottan csökkenteni kell, amennyiben a 2003-ra engedélyezett fogásokat túlhalaszták.

(6) A 847/96/EK rendelet alapján egyes tagállamok kérelmeztek, hogy bizonyos halállományokból további mennyiségeket rakodhassanak ki. E további kirakodásokat a 2004. évi kvótákból le kell vonni.

(7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Halászati és Akvakultúraágazati Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2340/2002/EK és a 2287/2003/EK rendeletben megállapított kvótákat az I. mellékletnek megfelelően növelik, illetve a II. mellékletnek megfelelően csökkentik.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

⁽¹⁾ HL L 358., 2002.12.31., 59. o.

⁽²⁾ HL L 115., 1996.5.9., 3. o.

⁽³⁾ HL L 356., 2002.12.31., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 356., 2002.12.31., 12. o. A legutóbb a 2192/2003/EK rendelettel (HL L 328., 2003.12.17., 1. o.) módosított rendelet.

⁽⁵⁾ HL L 344., 2003.12.31., 1. o.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. április 23-án.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

ÁTVITEL A 2004. ÉVI KVÓTÁKRA

Ország	Állomány	2003-as szankciók (*)	Faj	Övezet	2003-as kiindulási mennyiség	Eltérés	2003-as kiigazított mennyiség	2003-as fogások	Kiigazított mennyiség %-a	2004-es átvitelek	2004-es levonások	2004-es kiindulási mennyiség	2004-es módosított mennyiség
BE	ANF/07	n	Ördöghal	VII.	1 461		934	920,1	98,5	13,9	0	1 931	1 945
BE	ANF/8ABDE	n	Ördöghal	VIIIabde.	0		116	108,6	93,6	7,4	0	0	7
BE	LEZ/07	n	Nyelvhal	VII.	387		164	164,2	100,1	0	-0,2	489	489
BE	LEZ/8ABDE	n	Nyelvhal	VIIIabde.	0		17	0,6	3,5	1,7	0	0	2
BE	SOL/24	i	Közönséges nyelvhal	II., Északi-tenger	1 321		1 588	1 538,1	96,9	49,9	0	1 417	1 467
BE	SOL/07A	i	Közönséges nyelvhal	VIIa.	499		688	694,9	101,0	0	-6,9	394	387
BE	SOL/07D	i	Közönséges nyelvhal	VIIId.	1 454		1 606	1 267,1	78,9	160,6	0	1 588	1 749
BE	SOL/7FG	i	Közönséges nyelvhal	VIIIfg.	775		729	689,2	94,5	39,8	0	656	696
DE	JAX/578/14	n	Fattyúmakréla	Vb. (EK), VI., VII., VIIIabde., XII., XIV.	9 428		15 824	15 773,3	99,7	50,7	0	9 564	9 615
DE	SOL/24	i	Közönséges nyelvhal	II., Északi-tenger	1 057		940	744,4	79,2	94	0	1 133	1 227
DE	SOL/3A/BCD	n	Közönséges nyelvhal	Skagerrak és Kattegat, IIIbcd. (EK)	17		19	17,3	91,1	1,7	0	25	27
DK	JAX/578/14	n	Fattyúmakréla	Vb. (EK), VI., VII., VIIIabde., XII., XIV.	11 796		13 111	10 866,1	82,9	1 311,1	0	11 966	13 277
DK	RNG/03-	n	Gránátoshal	III. (EK + TC joghatóságán kívüli vizek)	1 769		1 699	1 210,4	71,2	169,9	0	1 769	1 939
DK	SOL/24	i	Közönséges nyelvhal	II., Északi-tenger	604	60	766	712	93,0	54,0	0	588	642
DK	SOL/3A/BCD	n	Közönséges nyelvhal	Skagerrak és Kattegat, IIIbcd. (EK)	291	29	294	297,7	101,3	0	-3,7	407	403
ES	ANE/08	n	Szardella	VIII.	29 700		22 692	2 904,5	12,8	2 269,2	0	29 700	31 969
ES	ANF/07	n	Ördöghal	VII.	581		1 815	1 912,4	105,4	0	-97,4	768	671

(*) A 2341/2002/EK tanácsi rendelet III. melléklete (847/96 – levonások 5. cikk (2) bekezdése).

Ország	Állomány	2003-as szankciók (*)	Faj	Övezet	2003-as kiindulási mennyiség	Eltérés	2003-as kiigazított mennyiség	2003-as fogások	Kiigazított mennyiség %-a	2004-es átvitelek	2004-es levonások	2004-es kiindulási mennyiség	2004-es módosított mennyiség
ES	ANF/8C3411	n	Ördöghal	VIIIc., IX., X.	3 332		3 604	1 882,5	52,2	360,4	0	1 917	2 277
ES	JAX/8C9	n	Fattyúmakréla	VIIIc., IX.	29 587		33 046	29 085,1	88,0	3 304,6	0	29 587	32 892
ES	LEZ/07	n	Nyelvhal	VII.	4 301		7 585	7 468,9	98,5	116,1	0	5 430	5 546
ES	LEZ/8ABDE	n	Nyelvhal	VIIIabde.	921		989	114,8	11,6	98,9	0	1 163	1 262
ES	LEZ/8C3411	n	Nyelvhal	VIIIc., IX., X.	2 215		2 525	785	31,1	252,5	0	1 233	1 486
FR	ANE/08	n	Szardella	VIII.	3 300		13 530	5 736	42,4	1 353	0	3 300	4 653
FR	LEZ/07	n	Nyelvhal	VIIIc., IX., X.	5 220		3 076	2 647	86,1	307,6	0	6 589	6 897
FR	LEZ/8C3411	n	Nyelvhal	VIIIc., IX., X.	111		102	5,5	5,4	10,2	0	62	72
UK	ANF/07	n	Ördöghal	VII.	2 843		3 516	3 227,1	91,8	288,9	0	3 759	4 048
UK	HER/7GK	n	Hering	VIIg,h,j,k.	16		16	13,8	86,3	1,6	0	16	18
UK	JAX/578/14	n	Fattyúmakréla	Vb. (EK), VI., VII., VIIIabde., XII., XIV.	12 751		7 555	6 930,7	91,7	624,3	0	12 935	13 559
UK	LEZ/07	n	Nyelvhal	VII.	2 055		2 265	1 778,1	78,5	226,5	0	2 595	2 822
UK	SOL/24	i	Közönséges nyelvhal	II., Északi-tenger	679		827	765	92,5	62	0	729	791
UK	SOL/07A	i	Közönséges nyelvhal	VIIa.	224		242	220	90,9	22	0	178	200
UK	SOL/07D	i	Közönséges nyelvhal	VIIId.	1 038		1 147	1 111,6	96,9	35,4	0	1 135	1 170
UK	SOL/7FG	i	Közönséges nyelvhal	VIIIfg.	349		350	341,6	97,6	8,4	0	295	303
NL	HER/6AS7BC	n	Hering	VIIaS., VIIbc.	1 273		667	657,3	98,5	9,7	0	1 273	1 283
NL	HER/7GK	n	Hering	VIIghjk.	802		949	931	98,1	18	0	802	820
NL	JAX/578/14	n	Fattyúmakréla	Vb. (EK), VI., VII., VIIIabde., XII., XIV.	44 981		53 369	51 772,2	97,0	1 596,8	0	45 631	47 228
NL	SOL/24	i	Közönséges nyelvhal	II., Északi-tenger	11 925		13 115	12 646,8	96,4	468,2	0	12 790	13 258
NL	SOL/3A/BCD	n	Közönséges nyelvhal	Skagerrak és Kattegat, IIIbcd. (EK)	28		13	2,4	18,5	1,3	0	42	43

(*) A 2341/2002/EK tanácsi rendelet III. melléklete (847/96 – levonások 5. cikk (2) bekezdése).

II. MELLÉKLET

LEVONÁSOK A 2004. ÉVI KVÓTÁKBÓL

Ország	Faj	Terület	Faj neve	Övezet	Szankciók	2003-as kiigazított mennyiség	Eltérés	Teljes 2003-as kiigazított mennyiség	2003-as fogások	%	Levonások	2004-es kiindulási mennyiség	2004-es módosított mennyiség
BE	COD	7XA34	Atlanti tőkehal	VIIb, c, d, e, f, g, h, j, k, VIII., IX., X., COPACE 34.1.1.1	i	162	0	162	163	100,6	- 1	242	241
BE	PLE	07A.	Sima lepényhal	VIIa. ICES-körzet – Ír-tenger	n	636	0	636	643,8	101,2	- 7,8	34	26
BE	SOL	07A.	Közönséges nyelvhál	VIIa. ICES-körzet – Ír-tenger	i	688	0	688	694,9	101,0	- 6,9	394	387
BE	SOL	7HJK.	Közönséges nyelvhál	VIIh,j,k.	n	136	0	136	146,4	107,6	- 10,4	32	22
DE	COD	INZAB-	Atlanti tőkehal	Norvég övezet (62°É-től északra): I., IIa, b.	n	1 965	0	1 965	1 978,5	100,7	- 13,5	2 431	2 418
DE	LIN	1/2-	Északi menyhál	I., II 1, 2.	i	25	0	25	38,9	155,6	- 13,9	10	- 4
DK	SOL (*)	3A/BCD	Közönséges nyelvhál	IIIa., IIIb, c, d 1.	n	265	0	265	297,7	112,3	- 32,7	436	403
DK	SOL (*)	24	Közönséges nyelvhál	Iia 1., IV 1.	n	706	0	706	712	100,8	- 6	648	642
ES	ANF	07.	Ördöghalfélek	VII. ICES-terület – Irish Sea, West of Ireland, Porcupine Bank, Eastern and Western English Channel, Bristol Channel, Celtic Sea North and South, and South-West of Ireland – East and West	n	1 815	0	1 815	1 912,4	105,4	- 97,4	768	671
ES	BLI	67-	Kék menyhál	VI., VII., 1., 2.	i	162	0	162	288,8	178,3	- 159,7	122	- 38
ES	BSF	56712-	Fekete abroneshal	V., VI., VII., XII 1,2.	i	185	0	185	189	102,2	- 4	185	181
ES	JAX (*)	578/14	Fattyúmakréla	Vb1., VI., VII., VIIIa,b,d,e., XII., XIV.	n	2 541	0	2 541	3 736	147,0	- 1 195	13 062	11 867
ES	USK	567-	Norvég menyhál	V., VI., VII., 1., 2.	i	41	0	41	55,9	136,3	- 14,9	35	20

(*) Azon államnyelv, melyekre további kizárásokat kértek (a 847/1996/EK tanácsi rendelet 3. cikkének (3) bekezdése).

Ország	Faj	Terrület	Faj neve	Övezet	Szankciók	2003-as kigazdított mennyiség	Eltérés	Teljes 2003-as kigazdított mennyiség	2003-as fogások	%	Levonások	2004-es kiindulási mennyiség	2004-es módosított mennyiség
FR	BLI	245-	Kék menyhal	II., IV., V 1., 2.	i	87	0	87	90,9	104,5	- 3,9	61	57
IE	ANF	561214	Ördöghalfélek	Vb 1., VI., XII., XIV.	n	346	0	346	355,2	102,7	- 9,2	318	309
NL	ANF	07.	Ördöghalfélek	VII. ICES-terület – Irish Sea, West of Ireland, Porcupine Bank, Eastern and Western English Channel, Bristol Channel, Celtic Sea North and South, and South-West of Ireland – East and West	n	16	0	16	20,5	128,1	- 4,5	250	246
NL	HER	4AB.	Atlanti hering	IV a., IV b.	n	45 815	0	45 815	46 246,2	100,9	- 431,2	50 068	49 637
NL	HER	4CXB7D	Atlanti hering	IVc., VIIId.	n	32 118	0	32 118	33 538,2	104,4	- 1 420,2	30 621	29 201